**Phaåm 20: CHÖ THIEÂN CHUÙC MÖØNG PHAÄT THAØNH ÑAÏO**

# Khi aáy Thieân vöông coõi Duïc ñi ñeán, thaáy Ñöùc Nhö Lai ngoài ôû döôùi goác caây, ñaõ ñaït thaàn thoâng, öôùc nguyeän hoaøn maõn, haøng phuïc ma oaùn, döïng côø phöôùn lôùn, Töø bi voâ löôïng, laøm Ñaïi Y Vöông chöõa trò beänh hoaïn cho chuùng sinh, laø loaøi Sö Töû voâ song, ñoái vôùi ngöôøi sôï seät, khoâng run sôï, ñieàu hoøa taâm yù, dieät tröø tam caáu, thaønh töïu trí tam ñaït, vöôït khoûi boán doøng, giöõ gìn moái ñaïo, cöùu giuùp ba coõi, phaïm haïnh thanh tònh, döùt tröø caùc söï xaáu aùc. Ñoù laø Tyø-kheo döùt tröø caùc söï ngu meâ taêm toái.

Theá naøo goïi laø Sa-moân?

# Vöôït khoûi saùu ñöôøng, hoïc roäng khoâng giôùi haïn, goïi laø hoïc roäng nghe nhieàu, ñaïo ñöùc tieâu dieät traàn lao, thaønh baäc duõng maõnh, vöôït qua bôø beân kia, goïi ñoù laø ngöôøi coù naêng löïc. Toùm thaâu möôøi löïc, ñaày ñuû phaùp baûo. Thieân vöông thaáy Ñöùc Nhö Lai ngoài ôû döôùi goác caây duøng keä khen ngôïi:

*Nay döôùi caây Boà-ñeà*

*Haøng phuïc ma quyeán thuoäc* Vöõng chaéc nhö Tu-di Khoâng sôï, khoâng boû ñi

*Töø voâ soá öùc kieáp* Hoïc thí, giôùi, trí tueä

*Nhoùm hoïp hoïc nghóa ñaïo* Cuõng voâ soá öùc kieáp

*Vieäc laøm treân Thích, Phaïm* Voán mong caàu Phaät ñaïo Voâ soá kieáp haønh nhaãn Nhaän chòu bao khoå naõo Neân saùng maøu vaøng roøng Voâ soá kieáp tinh taán

*Vöôït qua naïn sinh töû* Cho neân haøng phuïc ma Töø voâ soá öùc kieáp

*Haønh thieàn, thaàn thoâng, tueä* Phuïng söï voâ soá Phaät

*Cho neân ñöôïc cuùng döôøng* Töø voâ soá öùc kieáp

*Chí thaønh trí tueä roäng* Cöùu giuùp öùc chuùng sinh Neân mau ñöôïc quaû Phaät Nhaân haøng phuïc ma thaân Cuõng xa lìa ma töû

*Tröø boû ma duïc traàn* Neân chaúng coøn lo buoàn Ñaây laø trôøi trong trôøi

*Choã chö Thieân phuïng söï* Ba coõi kính, cuùng döôøng Laøm ruoäng phöôùc voâ löôïng

*Tieâu heát vi teá hoaëc*

*Ñaéc Phaät thaønh Theá Toân* Beøn ñeán ngoài ñaïo traøng

*Töôùng ñaûnh khoâng troâng thaáy* Töôùng giöõa maøy chieáu saùng Voâ soá öùc coõi Phaät

*Laøm môø aùnh nhaät nguyeät* Khieán gaëp aùnh saùng ñaïo Nhan saéc raát ñaëc bieät Nhan saéc ñöùng haøng ñaàu

*Töôùng toát thöông chuùng sinh* Ba coõi cuøng phuïng söï

*Maét Ngaøi raát thanh tònh* Thaáy voâ soá chö Phaät Quoác ñoä caùc sinh thaân Ñöôïc nghó nhôù trong taâm Taâm Ngaøi raát thanh tònh Nghe voâ soá aâm thanh

*Chö Thieân, daân chuùng noùi* AÂm vang Phaät giaûng phaùp Nay ñöôïc löôõi roäng daøi Bieát thôøi, noùi eâm aùi

*Neân nghe chaùnh phaùp naøy* Ñaït cam loä voâ vi

*Ngaøi thaáy binh chuùng ma* Vui veû khoâng sôï haõi

*Laïi thaáy caùc Thieân nhaân* Khoâng vui, nhö Tu-di Thaáy caùc binh chuùng ma Ngaøi vöõng vaøng baát ñoäng Tuy ma oâm loøng haïi Maïnh meõ haøng phuïc Ngaøi Choã ngoài khoâng dôøi ñoåi

*Thaân Ngaøi khoâng chao ñoäng* Khoâng vui cuõng khoâng giaän Khi aáy khoâng gaëp naïn

*Chö Thieân, ngöôøi theá gian* Chaéc chaén ñöôïc lôïi laønh Mau ñöôïc nghe chaùnh phaùp Lieàn chí thaønh phuïng haønh Thöôøng taïo caùc coâng huaân Nhôø phöôùc ñöùc toái thaéng Vieäc laøm mau thaønh töïu Vaéng laëng Baäc tinh anh Ñaïo sö quyù giöõa ngöôøi

*Seõ mau thaønh Chaùnh giaùc* Chaán ñoäng öùc coõi nöôùc Haøng phuïc caùc quaân ma Tieáng Ngaøi nhö Phaïm thieân Cuõng nhö tieáng chim loan Laø ñeä nhaát höông thôm

*Cuø-ñaøm thuyeát keä naøy:* Phöôùc baùo raát an vui Tröø taát caû buoàn lo

*Sôû nguyeän ñöôïc thaønh töïu* Ngöôøi maø coù coâng ñöùc Mau ñeán ñöôïc Phaät ñaïo Lieàn haøng phuïc chuùng ma Mau ñöôïc söï maùt meû Ñieàm tónh kheùo dieät ñoä Cho neân ngöôøi phöôùc gì Taïo laäp haïnh tri tuùc

*Ñeå nghe phaùp cam loä*

*Ai hieän ñang bieáng nhaùc* ÔÛ giöõa choán röøng saâu Ai coù yù thoaùi lui

*Lôïi ích cho muoân daân* Thöôøng phuïng haønh tinh taán Ai theo haïnh Boà-taùt

*Vì ngöôøi beøn quay veà* Taïo vieäc laøm cuùng döôøng Ñaõ thaønh töïu coõi nöôùc

*Göông saùng phaúng nhö tay* Lieàn ngay nôi coõi aáy

*Traêm ngaøn hoa laù sen* Töï nhieân cuøng saùng choùi Traêm ngaøn öùc chö Thieân Ñeán thaáy ñaïo traøng Phaät Ñeàu do xong coâng huaân Nhö bieån khoâng giôùi haïn Haøng phuïc theá löïc ma Ñaït phaùp moân cam loä Ñeàu cuùi ñaàu laøm leã

*Quy maïng Ñöùc Nhö Lai* Duøng voâ soá thanh tònh Cuøng caàm caùc loïng thôm Ñeå nhìn thaáy Sö töû

*Oai thaàn Phaät bieán hoùa* Lieàn phaùt Boà-taùt yù

*Choã ñöùng khoâng theå ñoäng*

*Lôøi noùi coù tieáng taêm*

*Nhö bieån khoâng theå löôøng* Vöõng nhö nuùi Tu-di

*Laø vua trong caùc nuùi* Chaáp hai tay laøm leã

*Treân khoâng phaùt tieáng Phaïm* Nhaân trung Thaùnh cuõng vaäy Nôi choã toøa Sö töû

*Traêm ngaøn caùc caây coái* Cuùi raïp höôùng ñaïo traøng Traêm ngaøn aùnh saùng ñoù Chaán ñoäng öùc coõi nöôùc Dieät heát caùc ñöôøng aùc Caùc naïn ñeàu vaéng laëng Ngöôøi khoâng theå vöôït qua

*Ngöôøi beänh ñeàu ñöôïc chöõa* Chí chaân trong loaøi ngöôøi Ngoài nôi toøa sö töû

*Oai thaàn Phaät bieán hoùa* Gioáng nhö aùnh minh chaâu Töï nhieân coù aùnh saùng

*Vaø aùnh saùng nhaät nguyeät* Giöõa maøy phoùng haøo quang Laøm môø aùnh saùng kia Chieáu soi khaép ba coõi Khoâng theå thaáy ñaûnh Phaät Theá Toân huøng nhö vaäy Ngoài nôi toøa sö töû

*Hieän caùc loaïi thaàn thoâng* Ngöôøi ñeán ñeàu thaáy heát Töï nhieân kính thôø Phaät Ñaát chaán ñoäng saùu caùch Giaû söû khoâng boû binh

*Duøng phöông tieän caûm hoùa* Neáu khoâng boû binh tröôïng Seõ gaëp caùc naõo haïi

*Toân sö töû nhö vaäy*

*Nôi toøa hieän caûm öùng.*

# Baáy giôø trôøi Tònh cö, trôøi Phaïm Ca-di, trôøi Thieän Phaïm vaø con cuûa Ma laø Kính Ñaïo ñoàng ñi ñeán choã Phaät, caàm loïng baùu lôùn ñeå daâng leân Phaät, lieàn chaép tay duøng keä taùn thaùn:

*Nhaân Toân ngay tröôùc maét* Söùc tinh taán, thieàn, tueä Tröôùc ma hieån huøng bieän Thaùnh ñaõ haøng phuïc ma Taát caû ñeàu an laønh

*Ngaøi ngoài, thaân baát ñoäng* Voâ soá öùc ma ñeán

*Cuùi ñaàu leã Theá Toân* Nhieàu nhö caùt soâng Haèng

*Khoâng baèng Ñaáng Chí Toân* Khoâng theå laøm dao ñoäng Gioáng nhö haèng sa kieáp Thôø voâ soá öùc ngaøn

*Ñaïo lyù ñöôïc ñaët ra*

*Khoâng daùm phaù Naêng Nhaân* Vieäc laøm khoâng theå kòp Töøng boá thí vôï con

*Nam nöõ vaø toâi tôù* Ruoäng vöôøn vaø quoác aáp Ngoâi vua, ñoà trang söùc Tay chaân vaø ñaàu maët Caùc sôû höõu trong thaân Ñeå thöïc haønh ñaïo vaäy Nhaân töø khoâng meâ hoaëc Nhö lôøi Ngaøi ñaõ noùi Lôøi noùi khoâng thay ñoåi

*Phaät khoâng ñaém quaû lôùn* Seõ ñoä voâ soá chuùng

*ÖÙc lôùp vöôït doøng xieát* Söùc thieàn ñònh, thaàn tuùc

*Haøng phuïc, tònh chaùnh phaùp* Nguyeän ñoä heát chuùng sinh Cho maét ñôøi toái taêm

*Khieán hoøa khaép taát caû* Moät loøng mong trí lôùn Taäp hôïp theo Ñaïo Sö

*Chí Ngaøi roäng khoâng löôøng* Khoâng ai khoâng khen ngôïi Nhö vaäy haøng quaân ma Sôùm thaønh Nhaát thieát trí.

# Con cuûa Ma khen ngôïi Phaät nhö vaäy xong roài lui ñöùng qua moät beân.

Baáy giôø trôøi Hoùa töï taïi, trôøi Voâ kieâu laïc, trôøi Ñaâu-suaát, trôøi Dieãm-ma, trôøi Ñao-lôïi vaø Töù Thieân vöông, trôøi Hö khoâng, trôøi Ñòa thaàn cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, heát thaûy ñeàu raát trang nghieâm. Taát caû trôøi ñaát raûi hoa, ñoát höông, döïng caùc côø, loïng, ñeàu cuøng quy maïng Ñaáng Chí Toân, duøng keä khen ngôïi:

*Caùc trôøi Hoùa töï taïi* Voâ kieâu laïc, Ñaâu-suaát

*Dieãm, Ñao-lôïi, Töù vöông* Ñeàu ñeán cuùng döôøng Phaät Vöõng chaéc nhö kim cang

*ÔÛ nôi ba ngaøn coõi*

*Chí vöõng khoâng theå phaù* Ngay nôi Phaät ñaïo traøng Daàu cho thòt da tieâu Xöông tuûy saïch khoâng coøn Neáu khoâng thaønh Phaät ñaïo Khoâng bao giôø rôøi ñaây Nhaân sö töû tuyeân boá

*Taát caû ba ngaøn coõi*

*Theà nguyeän laäp oai thaàn* Coû caây ñeàu laøm binh Huøng maïnh khoâng suy yeáu Ñi ñeán choã Boà-taùt

*Ta nguyeän öùc coõi nöôùc* Baèng phaúng khoâng coù naïn Chuùng ta, caùc thaàn ñaát Ñeàu ñeán, ñöôïc lôïi laønh Vaø khieán Baäc Toái Toân Böôùc chaân ñi treân ta

*Ngaøi ôû ñôøi duõng maõnh* Khoâng ñaâu khoâng chieáu saùng Chieáu saùng khaép taát caû

*Giuùp ñôõ ba ngaøn coõi* Huoáng laø vôùi thaân ta Phöông döôùi traêm ngaøn öùc Ñeàu cuøng moät phaåm loaïi Ñoä khaép caùc chuùng sinh Döïng xaây neân cô nghieäp Chuùng ta giöõ ñaát naøy

*Vaø khaép ba ngaøn coõi*

*Ñeàu cuøng ñöôïc nguyeän treân* Tuøy thích, ñöôïc aên uoáng Neáu coù vöôït caûnh giôùi

*Choã ôû ñöôïc an oån* Ñeä töû cuûa chö Phaät

*Chö Thanh vaên Cuø-ñaøm* Khi dieãn giaûng ñaïo phaùp Neáu coù ngöôøi ñeán nghe Taát caû caùc coâng ñöùc

*Ñeàu khuyeán giuùp Phaät ñaïo.*

# Trôøi Phaïm, trôøi Hoùa töï taïi, trôøi Voâ kieâu laïc, trôøi Ñaâu-suaát, trôøi Dieãm-ma, trôøi Ñao- lôïi, Töù Thieân vöông, trôøi Hö khoâng, trôøi Ñòa thaàn, cuùng döôøng taùn thaùn Phaät xong, lui ñöùng moät beân.

